

Djirabou Arnaud Ahui

French Translator



34 years old - Driving License

CONTACT

✉ arnaud.ahui@gmail.com

☎ +225 0788579267

ABOUT ME

Self-educated his presented himself like a specialist in computer engineering: Database, Software, Infrastructure Networks, Web... as well as a professional and well trained French Translator with a Great potential
Coach a path of his way by his ability to motivate and inspire people for success.

[Resume created on DoYouBuzz](#)

EXPERIENCES

Freelance French Translator/Proofreader

ITP Strategic TX, LLC - Since August 2020

Translation and Proofreading of Technical manuals For Toyota latest Cars for the Canadian market.

Freelance French Translator/Proofreader

Swedish Lingo, Winsome Translator, Smatcat, Marigold Films and Translation, ModCommunication - Since November 2016

French Proofreader/Team Leader

Euroscript India - June 2015 to November 2016 - Full-time - Chennai - India

- ▶ Proofreading of documents of the EU (contracts notices and contracts details)
- ▶ Team leader of the Proofreading team

Technical French Translator

RNTBCI - December 2014 to June 2015 - Full-time - Chennai - India

Translation and Proofreading of mechanical engineering and IT-related documents from French to English for Renault and Nissan.

French Translator/Reviewer

Marigold Films & Translation Pvt. Ltd. - Since 2014 - Freelancer - Delhi - India

Translation of documents from English to French and vice versa

Technichal French Translator

ITC - Since 2012 - Part-time - Salt Lake City - United States - Utah

- ▶ Translating technical document from English to French and vice verca
- ▶ Review translated documents

French Translator

WIPRO - Since December 2012 - BANGALORE - India

Translation of documents related to Olympus medical devices.
Creation of a reporting software for the results of the medical examination in Canadian French.

Private French Teacher

Private - Since June 2008 - Part-time - bangalore - India

Expert in translation (french/english)

Freelancer.com - Since June 2008 - Freelancer - Bangalore - India

Web Developer

leadzwebgroup - Since August 2010 - Part-time - Bangalore - India

CMS Expert

INTERESTS

Music

- ▶ Classical Music
- ▶ Opera
- ▶ R'n'B
- ▶ Reggae
- ▶ Hip Pop
- ▶ Rock
- ▶ Religious

Sports

- ▶ Swimming
- ▶ Box Thai
- ▶ Football
- ▶ Basketball
- ▶ walking

SKILLS

Human Languages

- ▶ Advance : French
- ▶ Moderate : US-English, Indian-English
- ▶ Beginner : Spanish
- ▶ Planning : Arabic, Hindi, Japanese

Translation

- ▶ French to English
- ▶ English to French
- ▶ English to Canadian French

Computer Basics

- ▶ Operating System : Microsoft windows
- ▶ Maintenance : Installing, Repairing, Configuring
- ▶ Internet : WordProcesing, Collaboration tools and Networking

Framework

- ▶ Web-App : Macromedia, Symphony, ZendFramework, Ruby on Rails, Telerik, Yii, CakePHP, PCSoft
WebDev, Aptana, Serif Plus, Blumentals, Webrunner, hkvstore etc.
- ▶ Desk-App : .Net, Netbeans, Struct, RADStudio, Qt Nokia, PCSoft WinDev, etc.
- ▶ Phone-App : PhoneGap, PcSoft WinDev Mobile, etc.

Programming Language

- ▶ Webserviceur : Asp.Net, Php.
- ▶ Client : Javascript, XHTML, XML.
- ▶ Basics : C | C++, Visual Basic, Java, C#.
- ▶ Databases : SQL, MySQL, M.Access, Oracle.

EDUCATION

BCA (Bachelor in Computer Application)

RADIANCE COLLEGE OF SCIENCE AND MANAGEMENT, BANGALORE, INDIA.
September 2008 to April 2011

A+ (Maintenance), C+ (Networking)

IIHT

October 2007 to April 2008

BAC (D)

GSP OF COCODY, ABIDJAN, IVORY COAST.

June 2006 to June 2007

Bacaloret in French